



Кольоровий телевізор

Інструкція з використання



УКРСЕРТРЕА



BZ03

Будь-ласка, уважно прочитайте Інструкцію перед тим як увімкнути телевізор. Зберігайте її. Запишіть модель та серійний номер вашого телевізора, які знаходяться на задній панелі телевізора, та повідомте ці дані дилерові в разі необхідності технічного обслуговування.

Модель :

Серійний номер :

P/NO : MFL42377932-UK(MC059D)

Зміст

Встановлення.....	2	Інші функції.....	4
Підключення зовнішніх пристроїв.....	2	Меню, які виводяться на екран.....	5
Розташування та функції кнопок на пульті дистанційного управління та телевізорі.....	3	Настройка каналів ТБ.....	5
Управление основными функциями		Настройка зображення.....	6
Основні операції.....	4	Операції з годинником.....	6
		Рекомендації з усунення несправностей.....	7

Встановлення

Живлення

Телевізор працює від змінного струму, напругу вказано на задній панелі. Ніколи не підключайте телевізор до постійного струму. В разі грози або перебоїв в електромережі, будь-ласка, витягніть антену та відключіть телевізор від мережі. Натисніть кнопку **СИЛКУВАННЯ** на передній панелі чи боковій панелі, щоб вимкнути телевізор, якщо він не буде використовуватися протягом довгого періоду. Рекомендується виймати вилку з мережевої розетки (Електричний ввід).

ВІДКЛЮЧЕННЯ ПРИСТРОЮ ВІД ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ
щоб повністю знеструмити пристрій, вийміть штепсельну вилку із розетки. Розетка повинна знаходитися у робочому стані.

Увага!

Щоб попередити виникнення пожежі або ураження електричним струмом, не піддавайте телевізор впливу дощу або вологи. Ніколи не ставте на телевізор будь-що, що містить рідину, це може спричинити пожежу або стати причиною ураження електричним струмом.

Обслуговування

Ніколи не знімайте задню панель телевізора, це може стати причиною ураження струмом високої напруги або іншої небезпеки. Якщо телевізор не працює, вимкніть його та зверніться до дилера.

Антенa

Підключіть антенний кабель до гнізда на задній панелі. Щоб забезпечити якісне зображення, використовуйте зовнішню антену.

Місце встановлення

Встановіть телевізор так, щоб яскраве світло або сонячні промені не попадали прямо на екран. Утримуйте телевізор від вібрації, впливу вологи, пилу та тепла. Забезпечте вільний доступ повітря до телевізора. Не закривайте вентиляційні отвори на задній панелі.

Увага:

Щоб видалити бруд та відбитки пальців з поверхні телевізора, використовуйте матерію, що постачається у комплекті з телевізором. Не притискайте її занадто сильно, це може призвести до пошкодження телевізора (опція)

Підключення зовнішніх пристроїв

Ви можете підключити до телевізора додаткове обладнання: відеомагнітофон, відеокамеру та ін. Малюнки наведено лише як зразок, він може не відповідати дійсності.

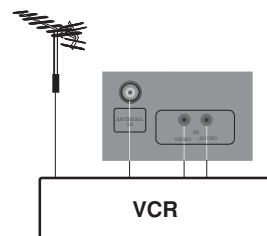
Гніздо антени

1. Підключіть вихід RF (Радіочастота) на відеомагнітофоні до гнізда антени на задній панелі телевізора.
2. Підключіть кабель антени до гнізда антени RF на відеомагнітофоні.
3. За допомогою Ручної настройки каналів запрограмуйте зручний для вас канал на відеомагнітофон.
4. Оберіть номер каналу, на який запрограмований відеомагнітофон.
5. Натисніть кнопку **PLAY** (Пуск) на відеомагнітофоні.

Гнізда Аудіо- / Відео вхід/вихід(опція)

1. Підключіть аудіо- / відео виходи на відеомагнітофоні до аудіо- / відео входів на телевізорі, а входи на відеомагнітофоні до гнізда **RF OUT**.

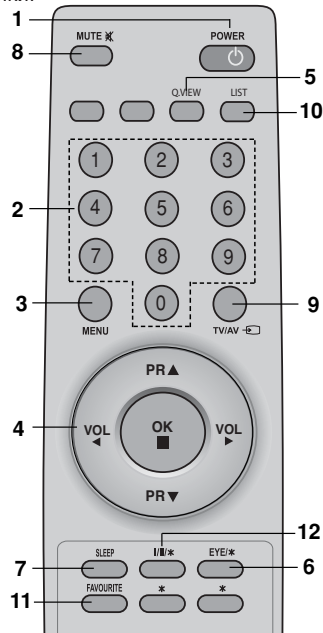
2. Якщо відеомагнітофон підключено до гнізд AV на телевізорі, натисніть кнопку **TV/AV**, щоб обрати режим **AV** (або AV1).
3. Натисніть кнопку **PLAY** (Пуск) на відеомагнітофоні. Зображення з відеомагнітофону буде виведено на екран телевізора.



Розташування та функції кнопок на пульті дистанційного управління та телевізорі

Пульт дистанційного управління

Перед тим як використовувати пульт дистанційного управління, вставте в нього батарейки.



1. **Кнопка POWER (Вмк.)**
За допомогою цієї кнопки можна вмикати телевізор, який знаходиться в режимі очікування, або вимикати телевізор, переводячи його в режим очікування.
2. **Кнопки з номерами**
За допомогою цих кнопок можна вмикати телевізор, який знаходиться в режимі очікування, або вибрати потрібний канал ТБ.
3. **Кнопка MENU (Меню)**
При натисканні на цю кнопку відкривається меню.
4. **Кнопки ▲ / ▼ (наступна програма / попередня програма)**
За допомогою цих кнопок можна:
- вибрати програми або пункти меню
- вмикати телевізор, який знаходиться в режимі очікування
- автоматично сканувати програми
- Кнопки ◀ / ▶ (зменшення звуку / збільшення звуку)**
За допомогою цих кнопок можна:
- регулювати звук
- виконувати настройки в меню
- Кнопка OK**
За допомогою цієї кнопки можна підтвердити свій вибір або вивести на екран поточний режим.
5. **Кнопка Q.VIEW**
За допомогою цієї кнопки можна переключитися на канал, який ви переглядали перед цим
6. **Кнопка EYE/ * (опція)**
За допомогою цієї кнопки можна увімкнути

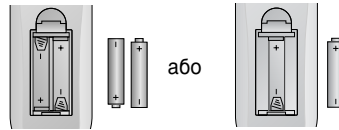
функцію настройки зображення відповідно до умов оточуючого середовища.

7. **Кнопка SLEEP (таймер вимкнення)(опція)**
За допомогою цієї кнопки можна настроїти таймер вимкнення телевізора.
8. **Кнопка MUTE ✕**
Ця кнопка вмикає та вмикає звук.
9. **Кнопка TV/AV**
За допомогою цієї кнопки можна переключитися між режимами TV та AV, вмикати телевізор, який знаходиться в режимі очікування.
10. **Кнопка LIST (або кнопка синього кольору)**
За допомогою цієї кнопки можна вивести на екран список каналів.
11. **Кнопку FAVOURITE (Улюблений)(опція)**
За допомогою цієї кнопки можна обрати улюблений канал.
12. **Кнопка I/II/★**
За допомогою цієї кнопки можна вибрати мову трансляції під час трансляції двомовних каналів, та канал виходу звуку (опція).

Встановлення батарейок

Пульт працює від двох батарейок типу AAA. Вставте батарейки так, як вказано знаками полярності (+ та -) у відсіку для батарейок.

Увага: Якщо ви не плануєте користуватися пультом тривалий час, вийміть батарейки, щоб уникнути пошкодження внаслідок витікання електроліту з батарейок



Передня панель

Кнопка (ON/OFF)

Ця кнопка вмикає та вимикає телевізор.

СЕНСОР ДИСТАНЦІЙНОГО УПРАВЛІННЯ

Увага: Використовуйте тільки такий пульт, який постачається у комплекті з телевізором (Інші пульти не будуть працювати.)

ІНДИКАТОР РЕЖИМУ ОЧІКУВАННЯ/ВМИКАННЯ

Яскраво горить, коли телевізор знаходиться в режимі очікування, коли телевізор вмикається стає неясним.

Кнопка MENU

Ця кнопка відкриває меню.

Кнопка OK (опція)

За допомогою цієї кнопки можна підтвердити свій вибір або вивести на екран поточний режим

Кнопки ◀ / ▶ (зменшення звуку / збільшення звуку)

За допомогою цих кнопок можна:

- регулювати звук
- виконувати настройки в меню

Кнопки ▲ / ▼ (наступна програма / попередня програма)

За допомогою цих кнопок можна:

- вибрати програми або пункти меню
- вмикати телевізор, який знаходиться в режимі очікування

Основні операції


Вмикання та вимикання телевізора

1. Натисніть кнопку **POWER** на передній панелі телевізора.
2. Якщо телевізор знаходиться в режимі очікування, натисніть кнопку **POWER**, **▲/▼**, **TV/AV** або будь-яку кнопку з номером на пульті, щоб увімкнути телевізор.
3. Натисніть кнопку **POWER** на пульті. Телевізор перейде в режим очікування.
4. Натисніть кнопку **POWER** на передній панелі, щоб вимкнути телевізор.

***Увага:** Якщо під час роботи телевізора буде вимкнено електричне живлення, після включення живлення телевізор перейде в режим очікування або увімкнеться.*


Відключення звуку

Натисніть кнопку **MUTE**. Звук буде відключено і

на екрані з'явиться символ . Ви можете увімкнути звук натиснувши кнопку **MUTE**, **◀/▶** або **I/II/★** (опція).

Вибір мови для меню (опція)

Меню можна виводити на екран бажаною мовою. Спочатку оберіть мову.

1. Натисніть кнопку **MENU**, а потім за допомогою кнопок **▲/▼** оберіть **Special menu** (Спеціальне меню) .
2. Натисніть кнопку **▶** та оберіть **Language** (Мова).
3. Натисніть кнопку **▶**, а потім за допомогою кнопок **▲/▼** оберіть бажану мову. Весь текст на екрані буде відображено обраною мовою. Натисніть кнопку **OK** або **◀**, щоб повернутися в **Special menu** (Спеціальне меню).
4. Натисніть кнопку **MENU** декілька разів, щоб повернутися в режим перегляду програми.

Інші функції

Режими TV та AV

Сигнал може прийматися в режимах TV та AV. Режим AV використовується коли до телевізора підключено відеомагнітофон (VCR) або інше обладнання.

***Увага:** Коли відеомагнітофон підключено до гнізда антени, потрібно обирати режим TV. Дивіться розділ Підключення зовнішнього обладнання.*

Ви також можете переходити в режими TV або AV, натискаючи кнопку **TV/AV**.

Щоб повернутись з режиму AV до режиму TV натискайте кнопки **▲/▼** або кнопки з номерами.

Автоматичний перехід в режим AV (опція)

Якщо відеомагнітофон підключено до гнізда Євроскарт, то коли відеомагнітофон продукує комутаційну напругу під час включення, телевізор автоматично переходить у режими AV або AV1, коли отримує сигнал AV. Але якщо ви хочете продовжувати перегляд у режимі TV, натисніть кнопки **▲/▼** або будь-яку кнопку з номером. Щоб перейти в режим AV, натисніть кнопку **TV/AV**.

Блокування доступу дітей

Телевізор можна настроїти так, що його можна буде контролювати лише за допомогою пульта дистанційного управління. Цю функцію можна використовувати, щоб уникнути несанкціонованого включення телевізора.

Коли функцію увімкнено, під час перегляду телевізора при натисканні будь-якої кнопки на передній панелі телевізора на екрані з'являється напис **Child lock On** (Блокування доступу дітей вкл.).

***Увага:** Напис Child lock On (Блокування доступу дітей вкл.) не виводиться на екран, якщо під час виводу меню було натиснуто будь-яку кнопку на панелі.*

Блакитний фон (опція)


Якщо у висувному меню **Blue back** (Блакитний фон) ви оберете **On** (Вкл.), то при поганій якості сигналу або за його відсутності на екрані буде з'являтися блакитний фон.

***Увага:** В режимах AV та COMPONENT блакитний фон не з'являється на екрані.*

Таймер вимкнення


Вам більше не потрібно пам'ятати про те, що необхідно вимкнути телевізор перед сном.

Таймер вимкнення автоматично переводить телевізор в режим очікування, коли заданий час стікає.

Натисніть кнопку **SLEEP**, щоб виставити тривалість очікування в хвилинах. На дисплеї з'явиться символ , за яким йтимуть хвилини - **10, 20, 30, 60, 90, 120, 180 та 240**. Таймер почне відраховувати задану кількість хвилин.

Увага:

*a. Щоб проглянути скільки часу залишилося натисніть кнопку **SLEEP** один раз.*

*b. Щоб відмінити настройки таймера, натискайте кнопку **SLEEP** до тих пір, поки на дисплеї не з'явиться символ .*

c. Коли ви вимикаєте телевізор, настройки таймера анулюються.

Меню, які виводяться на екран

Діалог між вами та телевізором відбувається шляхом меню настройок, які виводяться на екран телевізора. На екран також виводяться кнопки, які необхідно натискати, аби виконати настройки.

Вибір меню

1. Натисніть кнопку MENU, а потім за допомогою кнопок ▲/▼ оберіть меню.
2. Натисніть кнопку ►, а потім за допомогою кнопок ▲/▼ оберіть пункт в меню.
3. Натисніть кнопку ►, щоб вивести на екран

- підменю або висувне меню.
4. Змініть настройки обраного пункту в підменю або висувному меню за допомогою кнопок ▲ / ▼ або ◀ / ►. Ви можете переходити до меню вищого рівня за допомогою кнопки OK або ◀, а до меню нижчого рівня – за допомогою кнопки ►.

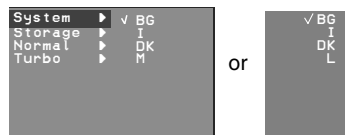
Увага:

В деяких моделях в меню *Special (Спеціальне)* нема пунктів *Language (Мова)*, *Blue back (блакитний фон)*, *Game (гра)*, *Booster (підсилювач)*.

Настройка каналів ТБ

Настройка каналів в автоматичному режимі

В цьому режимі в пам'яті телевізора записуються всі наявні канали. При першому встановленні телевізора рекомендується користуватися автоматичним режимом настройки каналів.



◀ ▶ OK MENU

- BG** : PAL B/G, SECAM B/G (Європа/Східна Європа)
I : PAL I/I (Великобританія/Ірландія)
DK : PAL D/K, SECAM D/K (Східна Європа)
L : SECAM L/LX (Франція)
M : (США/Корея/Філіппіни) (опція)

Опція: В деяких моделях ви зможете вибрати лише **Start** (Почати).

Увага : а **Turbo** (Швидкий пошук) виконується швидше ніж **Normal** (Стандартний пошук) і в деяких моделях при такому пошуку автоматично зберігаються всі доступні канали.

б. Якщо якість та звук збереженого каналу недостатньо гарні, виберіть вірний тип телевізійної трансляції в меню **Manual** (Ручна настройка каналів).

Автоматичне сканування каналів

Щоб переглянути усі збережені канали, натисніть кнопку ▲ або ▼ та утримуйте її приблизно 3 сек. Збережені канали будуть виводитися на екран один за одним. Щоб зупинити автоматичне сканування каналів, натисніть будь-яку кнопку, крім кнопки, що обслуговують відеоманітофон.

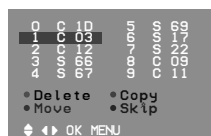
Ручна настройка каналів

Ручна настройка каналів дозволяє вам вручну настроїти та розмістити канали в такому порядку як ви бажаєте. Також ви можете присвоїти кожному каналу назву, яка має складатися з п'яти символів.

Підсилювач (опція)

Якщо канал приймається погано, увімкніть **Підсилювач**, обравши **On** (Вмк.). Якщо якість зображення хороша, не вмикайте підсилювач.

Редагування каналів



Видалення каналу

1. За допомогою кнопок ▲ / ▼ або ◀ / ► оберіть канал, який необхідно видалити.
2. Двічі натисніть ЧЕРВОНУ кнопку. Обраний канал буде видалено, а наступні канали пересунуто на одну позицію вгору.

Копіювання каналу

1. За допомогою кнопок ▲ / ▼ або ◀ / ► оберіть канал, який необхідно скопіювати.
2. Натисніть ЗЕЛЕНУ кнопку. Усі наступні канали буде пересунуто на одну позицію вниз.

Переміщення каналу

1. За допомогою кнопок ▲ / ▼ або ◀ / ► оберіть канал, який необхідно перемістити.
2. Натисніть ЖОВТУ кнопку.
3. Оберіть бажаний номер за допомогою кнопок ▲ / ▼ або ◀ / ►.
4. Натисніть ЖОВТУ кнопку ще раз, щоб відмінити дію цієї функції.

Пропускання номеру каналу

1. За допомогою кнопок ▲ / ▼ або ◀ / ► оберіть номер каналу який необхідно пропустити.
2. Натисніть БЛАКИТНУ кнопку. Пропущений канал стане блакитним.
3. Натисніть БЛАКИТНУ кнопку ще раз, щоб відмінити дію. Коли номер каналу пропущено це означає, що його неможливо обрати використовуючи кнопки ▲ / ▼ під час звичайного перегляду. Якщо ви бажаєте обрати пропущений канал, то вам потрібно безпосередньо ввести номер каналу за допомогою кнопок з номерами, або обрати його в меню Programme edit (Редагування каналів) або у списку каналів. Натисніть кнопку MENU декілька разів, щоб повернутися в режим перегляду програм.

Улюблений канал

Ця функція дозволяє легко обрати улюблений канал.



◀ ▶ 0-9 OK MENU

Виклик таблиці каналів

Ви можете перевірити канали, збережені в пам'яті, відобразивши їх у вигляді таблиці.


Увага : а. У списку ви зможете позначити канали, виділені блакитним кольором. Це ті канали, які ви зажадали позначити як пропущені в режимі Автоматичної настройки каналів або в режимі Редагування каналів.

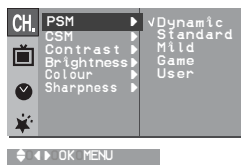
б. Деякі канали відобразяться у таблиці з номером, це означає, що їм не було надано назви.

Настройка изображения

Увага: Функция настройки изображения не работает, якщо джерелом сигналу є RGB.

PSM (Запрограмовані Настройки Зображення)

1. Натисніть кнопку **MENU** та за допомогою кнопок ▲ / ▼ оберіть меню **Picture** (Зображення) .
2. Натисніть кнопку ►, щоб обрати підменю **PSM** (Запрограмовані Настройки Зображення).
3. Натисніть кнопку ► та за допомогою кнопок ▲ / ▼ оберіть у висувному меню **PSM** (Запрограмовані Настройки Зображення) необхідні настройки зображення.



4. Натисніть кнопку **OK** або ◀.
5. Натисніть кнопку **MENU** декілька разів, щоб повернутися в режим перегляду програм. Ви також можете активувати запрограмовані настройки зображення (**Dynamic** (Динамічний), **Standard** (Стандартний), **Mild** (М'який), **Game** (Гра) або **User** (Користувач)) за допомогою кнопки **PSM** на пульті дистанційного управління. Запрограмовані настройки зображення **Dynamic** (Динамічний), **Standard** (Стандартний), **Mild** (М'який) та **Game** (Гра) є фабричними та не підлягають зміні.

CSM (Запрограмовані настройки кольору)

Ви можете за бажанням обирати запрограмовані настройки зображення: стандартне зображення, зображення з перевагою червоного кольору, зображення з перевагою зеленого кольору, зображення з перевагою синього кольору.

1. Натисніть кнопку **MENU** та за допомогою кнопок ▲ / ▼ оберіть меню **Picture** (Зображення).
2. Натисніть кнопку ►, щоб обрати підменю **CSM** (Запрограмовані настройки кольору).
3. Натисніть кнопку ► та за допомогою кнопок ▲ / ▼ оберіть у висувному меню **CSM** (Запрограмовані настройки кольору) необхідні настройки кольору: **Standard** (стандартне зображення), **Reddish** (червонувате зображення), **Greenish** (зеленувате зображення) або **Bluish** (синювате зображення).
4. Натисніть кнопку **MENU** декілька разів, щоб повернутися в режим перегляду програм.


Настройка изображения

Ви можете настраювати контрастність, яскравість, інтенсивність кольору, чіткість та відтінок (тільки для NTSC) зображення.

1. Натисніть кнопку **MENU** та за допомогою кнопок ▲ / ▼ оберіть меню **Picture** (Зображення).
2. Натисніть кнопку ► та за допомогою кнопок ▲ / ▼ оберіть **Contrast** (контрастність), **Brightness** (яскравість), **Colour** (інтенсивність кольору), **Sharpness** (різкість).
3. Натисніть кнопку ► та за допомогою кнопок ◀ / ► виконайте необхідні настройки у кожному підменю.
4. Натисніть кнопку **OK**, щоб зберегти ці настройки, як настройки користувача.
5. Натисніть кнопку **MENU** декілька разів, щоб повернутися в режим перегляду програм.

Операції з годинником

Настройка годинника

1. Натисніть кнопку **MENU** та за допомогою кнопок ▲ / ▼ оберіть меню **Time** (Час) .
2. Натисніть кнопку ►, щоб обрати **Clock** (Годинник).
3. Натисніть кнопку ► та за допомогою кнопок ▲ / ▼ виставте години.
4. Натисніть кнопку ► та за допомогою кнопок ▲ / ▼ виставте хвилини.
5. Натисніть кнопку **OK**.
6. Натисніть кнопку **MENU** декілька разів, щоб повернутися в режим перегляду програм.

Настройка таймера

Завдяки цій функції телевизор може автоматично вмикатися або вимикатися в заданий час. Перед використанням цієї функції необхідно точно настроїти годинник.

1. Натисніть кнопку **MENU** та за допомогою кнопок ▲ / ▼ оберіть меню **Time** (Час).
2. Натисніть кнопку ►, щоб обрати **Off time** (Час вимк.) / **On Time** (Час вкм.).
3. Натисніть кнопку ► та за допомогою кнопок ▲ / ▼ виставте години.
4. Натисніть кнопку ► та за допомогою кнопок ▲ / ▼ виставте хвилини.
5. Тільки для функції **Автоматичне вмикання:** Натисніть кнопку ►, а потім за допомогою кнопок ▲ / ▼ оберіть номер каналу та рівень гучності.
6. Натисніть кнопку **OK**.

7. Натисніть кнопку **MENU** декілька разів, щоб повернутися в режим перегляду програм.

Увага:

- a. *Функция Автоматического вмикання працює тільки в режимі очікування.*
- b. *Для того, щоб побачити скільки часу залишилось до вмикання / вимикання, оберіть **Time** (Час).*
- c. *Якщо телевизор було знеструмлено Годинник необхідно настроювати знову.*
- d. *Через дві години після того як таймер увімкне телевизор, останній перейде в режим очікування, якщо протягом цього часу не буде задіяна жодна з кнопок.*

Автоматичне вимкнення

Якщо у висувному меню **Auto sleep** (Автоматичне вимкнення) ви оберете **On** (Вкм.), телевизор автоматично перейде в режим очікування приблизно через 10 хвилин після того, як телеканал припинить трансляцію.

1. Натисніть кнопку **MENU**, та за допомогою кнопок ▲ / ▼ оберіть меню **Time** (Час).
2. Натисніть кнопку ► та за допомогою кнопок ▲ / ▼ оберіть підменю **Auto sleep** (Автоматичне вимкнення).
3. Натисніть кнопку ► та за допомогою кнопок ▲ / ▼ оберіть у висувному меню **Auto sleep** (Автоматичне вимкнення) **On** (Вкм.) або **Off** (Вимк.).
4. Натисніть кнопку **OK** або ◀.
5. Натисніть кнопку **MENU** декілька разів, щоб повернутися в режим перегляду програм.

Рекомендації з усунення несправностей

Проблема

Відсутні зображення і звук

Звук в нормі, погане зображення

Зображення в нормі, поганий звук

Нечітке зображення

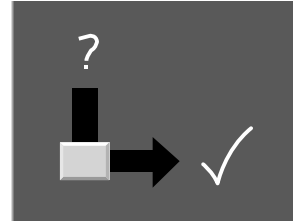
Зображення мерехтить чи по зображенню йдуть смуги

Поганий прийом деяких каналів

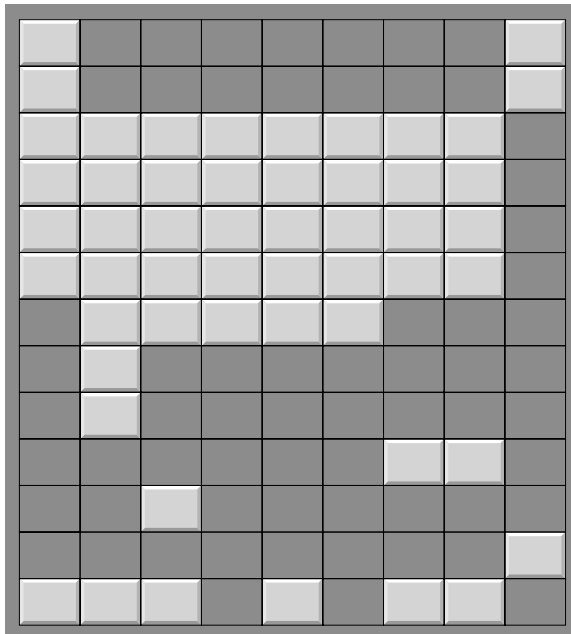
Немає кольору

Поганий колір

Не працює пульт



Перевірте та спробуйте настроїти наступне



Штепсель увімкнено в розетку

Чи включено телевізор

Спробуйте інший канал (слабкий сигнал)

Перевірте антену (чи підключено її до телевізора?)

Перевірте антену (чи не зламано провід?)

Перевірте антену

Перевірте чи немає джерела перешкод

Відрегулюйте контрастність

Відрегулюйте яскравість

Відрегулюйте колір

Відрегулюйте звук

Перевірте наявність батарейок у пульті

Перевірте гнізда аудіо/відео (тільки у відеоманітофоні)

